

l'estafette

FEDERATION FRANÇAISE D'EQUITATION

DNTE - 170, quai de Stalingrad
 Parc de l'île-Saint-Germain
 92130 Issy-les-Moulineaux
 (16-1) 45.54.29.54 - FAX (16-1) 40.93.52.88



del'ANTE

PRIX : 15 F

EQUIRANDO : ROCHEFORT, ÇA VA FORT...

Voir dernière page



Les cavaliers et la forêt (page 6)

Edito

LA GUERRE DES CHEFS N'AURA PAS LIEU

Certains, bien informés..., ont annoncé il y a quelques mois que la guerre des chefs était engagée...

C'était méconnaître le but poursuivi par les dirigeants de nos délégations et leur prêter des intentions qu'ils n'ont pas.

Si nos trois délégations ont connu quelques mouvements d'humeur qui ont peut-être donné lieu à certains propos ou à certaines prises de position, il n'en demeure pas moins que leurs dirigeants, issus de la base, qui ont travaillé pendant de nombreuses années en commun sur des voies parallèles, ont peut-être plus conscience que d'autres de la nécessité de travailler dans un climat de confiance et d'efficacité pour le bien de notre sport.

Pour sortir de cette impasse dans laquelle nous avons été placés, il importe que chacun prenne conscience de la nécessité de trouver un terrain d'entente, afin de nous projeter vers l'avenir dans un contexte différent, tout en restant

suite page 2

MESSAGE AUX AMIS QUI NE RECEVRONT PAS L'ESTAFETTE

L'Estafette de juin n'est adressée qu'aux adhérents ayant renouvelé leur abonnement. Les personnes de votre entourage qui s'étonneraient de ne pas la recevoir savent ce qui leur reste à faire.

2 DATES A RETENIR :

12/13 octobre : Championnat de France de TREC, Pont-L'Evêque

19/20 octobre : Championnat d'Europe de TREC, Châlon-sur-Saône

LA GUERRE DES CHEFS N'AURA PAS LIEU

dans le cadre juridique imposé par la loi, sans exclure pour autant la possibilité de trouver des solutions permettant à chacun de s'épanouir dans la voie qu'il a choisie.

C'est pour ces raisons que les dirigeants de la D.N.T.E, de la D.N.E.P et de la D.N.S.E se sont rencontrés plusieurs fois ces dernières semaines pour étudier ensemble les différentes voies possibles afin d'aboutir à une nouvelle construction de nos instances, nous permettant de respecter les personnalités de chacun.

Je tiens à remercier les dirigeants de la D.N.T.E et de la D.N.E.P pour les échanges fructueux que nous avons eus. Nous devons poursuivre nos discussions qui nous mèneront aux prochaines échéances électorales vers une situation nouvelle, acceptable par tous et nous permettant de préserver une certaine unité équestre en respectant les activités et les sensibilités de chacune des parties.

Je suis convaincu qu'ensemble, nous saurons sortir de cette impasse pour le bon développement de l'équitation.

Raymond BROUSSE,
Président de la D.N.S.E.

L'Estafette de mars, par le ton volontairement vigoureux que nous avons adopté, annonçait nécessairement une ère de réflexion. Elle est venue.

Les discussions entamées entre les présidents des trois délégations l'ont été en plein accord avec le président de la F.F.E Loïc Le MASNE qui signera notre éditorial de septembre.

Ces rencontres ont permis de mettre en relief une volonté commune de dialogue et de conclure à la nécessité de ne pas mener la Fédération vers l'éclatement, lequel serait inévitablement mal perçu tant par les pouvoirs publics que par les cavaliers.

Il n'en demeure pas moins que la volonté manifestée par les responsables nationaux ne doit pas faire oublier les problèmes de terrain. Le dialogue doit s'instaurer à tous les niveaux avec le même désir de compréhension réciproque et la même loyauté. Il appartient donc à tous les responsables de s'atteler dès maintenant à cette tâche avec une égale détermination.

Rien ne saurait être résolu si nos efforts au plan national ne trouvent leur indispensable relais dans nos structures régionales et dans nos établissements affiliés.

Jean Claude PORET

CHEVAL

Pratique

Si Cheval Pratique est la plus complète des revues équestres et aborde concours hippique, dressage, élevage, soins aux chevaux, attelage, équitation sur poneys, elle n'oublie pas les cavaliers d'extérieur.

Chaque mois, prenez rendez-vous avec nos meilleurs spécialistes. Ils vous feront découvrir les randonnées que nous avons testées dans différentes régions de France, mais aussi l'éducation du cheval d'extérieur, les soins, l'alimentation à lui apporter, les astuces de son harnachement, etc...

Un rendez-vous à ne pas manquer.

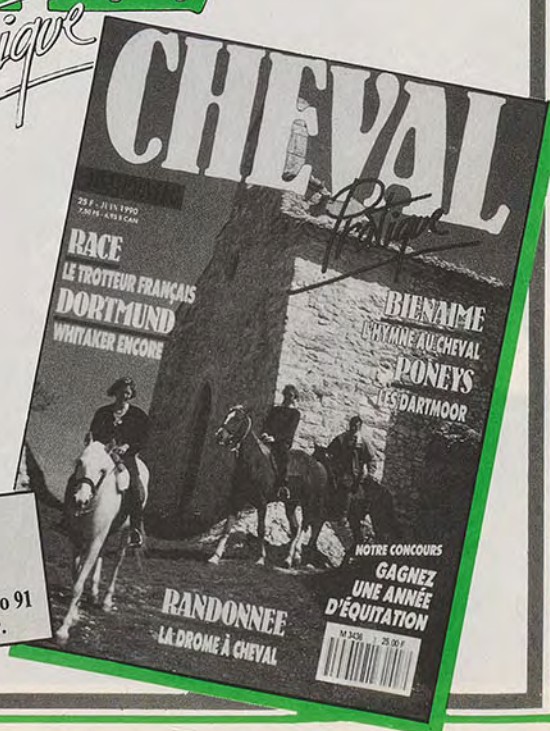
CHEVAL

Pratique

« est aussi le mensuel des randonneurs »

17 Place du Général de Gaulle
93100 Montreuil - Tél. : (1) 48.51.78.39.

CHEVAL PRATIQUE
sera présent à Equirando 91
à Rochefort en Mer.



... EN BREF ... EN BREF ... EN BREF ...



La route du Poisson

EQUATION :

Un logiciel créé par notre ami Bernard LANDAUD (le "Monsieur résultats" de nos championnats de France) pour gérer les résultats des épreuves de TREC. Disponible en disquettes 3 pouces et demi et 5 pouces un quart, au choix (500 F).

ROUTE DU POISSON :

Il s'agit d'une course relais d'attelage en paire de chevaux lourds, sur 250 km, empruntant l'ancien chemin des "Chasse-Marée" de Boulogne-sur-Mer à Paris. La race Boulonnaise s'est autrefois illustrée sur ce parcours : elle souhaite aujourd'hui s'y mesurer avec ses

homologues Bretons, Comtois, Ardennais, Traits du Nord, Auxois, Percherons, Cobs et autres. Organisée par les Haras Nationaux, cette course se déroulera les 21 et 22 septembre à l'occasion de la 2ème Journée Nationale du Cheval.

GALERIE DES PORTRAITS :

assez fréquemment il arrive que des médias (télévisions, magazines) nous réclament des photos de Tourisme équestre. Or il s'avère que nous n'avons plus de documents récents. Nous vous proposons de nous faire parvenir, si le cœur vous en dit, tout support photographique qui servirait à mettre en valeur

la randonnée et le voyage à cheval. Nous ne pouvons pas garantir de l'utilisation qui en sera faite, mais vous aurez peut-être la chance de voir votre "bibli" ou votre binette illustrer une revue grand public !

JAMAIS EN GREVE :

Le GREV, qui a des représentants dans chaque région et peut vous fournir également la liste des vétérinaires munis de la pince à tatouer les équidés. Téléphonez au 33 25 71 44 (Groupement pour la Recherche des Equidés Volés).

SAUVEZ LES BRUMBIES,

en rejoignant l'association "Chevaux sauvages Australiens". Ses actions : massacre suspendu pendant 3 ans (pour commencer), création de réserves où dresser les chevaux qui seront ensuite exportés (et proposés aux adhé-

rents en priorité), développement, avec l'accord des Haras nationaux, d'une race croisée avec le selle français. Bientôt des reportages télévisés. (Association CSA, 12 rue St Sulpice, 75006 PARIS, Tél 43 29 95 90).

CATALUNYA : l'AMAC

(Associacion de Marxes A Cavall de Catalunya) vient de sortir son premier topo-guide Puigcerda - San Cugat/Cerdanyola, un itinéraire qui va quasiment de l'Andorre à Barcelone ! Mais seulement pour ceux qui "cousent" catalan.

MILLESIME FEDERAL :

l'ANTE rappelle à tous les centres équestres affiliés qui bénéficient des panneaux fédéraux d'habilitation (enseignement et/ou tourisme équestre) qu'ils peuvent se procurer les millésimes 91 auprès de leur ARTE.



PETITES ANNONCES

➡ L'aventure sans mésaventures : TRAVERSEE DE LA CORSE en 15 jours de randonnée par les montagnes, de la vallée du Fango à Propriano, avec guide Corse, chevaux de bât et étapes sauvages en pleine nature. Du 30 septembre au 14 octobre inclus. Tél 95 76 08 02.

➡ DOUBS : équitation/langues 8 à 18 ans. Voltige, attelage, randonnée, TREC, travail du cuir, théâtre, anglais, allemand. Centre agréé Jeunesse et Sports. Classes de découverte équitation. RANCH RECULOTTE, Fuans, 25390 ORCHAMPS-VENNES.

➡ Découvrez la Corse avec la plus proche des randonnées lointaines : prenez le maquis avec votre cheval, chevauchez entre mer et montagne dans une nature préservée. Hébergements confortables. Tél 95 77 11 37, centre équestre A Madunina, 21100 SARTENE.

➡ Des Pyrénées à la Montagne Noire, en passant par les châteaux Cathares et la cité de Carcassonne, randonnée inoubliable (6 jours). Hébergement en gîte d'étape, 2 400 F tout compris. Ferme équestre de Gautare 11300 VILLARZEL DU RAZES, Tél 68 31 09 43

➡ 15 jours de randonnée équestre en Mongolie, départs juillet et août. Prix 15 600 F. Renseignements TEOS (16 1) 47 70 08 08

Directeur de la publication : Jean-Claude Poret

Rédacteur en chef : Lucien Besanger

Rédacteur en chef adjoint : Hervé Delambre

Coordination et secrétariat de rédaction :

Marie-Christine Agud

Publicité : Hubert Saint • Tél. : (16) 35 15 12 12

Ont collaboré à ce numéro :

Bernard Lucas, Alain Bignon

Commission paritaire : N° AS N° 701 M

Conception : NANKIN EDITIONS

18 rue Duguay Trouin - 76000 Rouen

Réalisation : ATELIER ART ET LETTRES

Impression : LEONCE DEPRESZ

Dessins : Philippe Meyrier, Jacky Delorme

HISTOIRE DES CENTAURES ...

UNE HISTOIRE D'AMOUR

3^{ème} PARTIE : LES PEUPLES CAVALIERS

VI^e et V^e siècles avant J.C.

à la fin de cette période de l'âge du fer, Cyrus puis Darius élargiront leur empire grâce à la vitesse et à la force que seul le cheval peut leur procurer. L'attachement que Cyrus lui porte se manifeste quand, traversant le Gyndès, affluent du Tigre, "un de ses chevaux blancs dits sacrés, emballé, saute dans le fleuve. Alors qu'il essaie de rejoindre l'autre rive, la puissance du courant l'entraîne et le submerge". Hérodote poursuit : "Indigné de l'injure du fleuve, il le condamne à devenir petit et faible". Il arrête donc son armée à cet endroit pendant un été pour creuser une multitude de canaux et ainsi réaliser la sentence. Quelque soit son authenticité réelle, cette histoire révèle les liens qui se sont établis entre l'homme et le cheval au delà de l'utilité quotidienne de ce dernier. L'auteur de cette belle histoire, Hérodote, sillonnait au VI^e siècle avant JC sa Grèce natale alors à son apogée et le monde des "barbares", nom de tous les autres humains connus. Ce qu'il dit de ces derniers quand ils sont cavaliers recèle de nombreuses informations intéressantes :

Les Perses : "de 5 à 20 ans, ils instruisent leur progéniture. Ils ne leur apprennent que trois choses : monter à cheval, tirer à l'arc et dire la vérité".

L'Assyrie : "cette province entretenait de plus pour le service du roi, sans compter les chevaux de guerre, un haras de 800 étalons et de 16 000 cavales, de sorte

que l'on comptait 20 juments pour chaque étalon".

Les Massagètes (du pays où se trouve le Turkestan actuel) : "combattent à pied et à cheval et avec le même bonheur. Le caparaçon dont est garni le poitrail de leurs chevaux est en cuivre ; quant aux brides, aux mors et aux harnais, ils les incrustent d'or". C'est en leur livrant bataille que Cyrus trouva la mort.

L'Inde : "les chevaux y sont plus petits que ceux de la Médie". La Scythie : "on donne au cavalier toutes les terres dont il peut, dans la journée, faire le tour à cheval... Les Scythes ne laissent pas échapper ceux qui les attaquent et ne peuvent être rattrapés

quand ils ne le veulent, en effet, ils n'habitent ni villes ni forteresses. Ils traînent avec eux leurs maisons. Ils sont habiles pour tirer à l'arc tout en étant à cheval". Hérodote dit à peu près la même chose des Amazones.

La Lybie : "c'est aussi grâce aux Lybiens que les Grecs ont appris à atteler quatre chevaux à leurs chars". Notons que si d'autres peuples cavaliers ne sont pas connus des Grecs, ils se limitent surtout aux Asiatiques. En effet, ni les Amériques, ni l'Australie, ni l'Afrique au dessous de l'équateur ne connaissent encore le cheval.

Darius à cette époque chevauche avec ses gardes des Turkmènes et Akal Téké.

IV^e siècle avant J.C.

la Grèce est encore le phare de l'humanité. Le siècle d'Aristote et d'Alexandre commence plutôt mal. En effet en - 399 le grand Socrate est contraint de se donner la mort en buvant la ciguë. Juste 100 ans plus tôt était né Périclès qui donna son nom à son siècle. Sur les champs de bataille les règles de la guerre se modifient. Défaire l'ennemi ne suffit plus : il faut l'exterminer. Le cavalier jusque là confiné à un rôle de parade voit la vitesse de sa monture reconnue et mise à contribution pour rattraper les fuyards. Plus tard la selle, puis les étriers, permettront à la cavalerie d'intervenir dans les rangs des-hoplites



HISTOIRE DES CENTAURES ...

en position de combat. Dès à présent les cavaliers se soucient de progresser dans leur art. L'un d'entre eux, Xénophon, général de son état, publie "L'Hipparque" et le "Traité de l'équitation", premiers ouvrages sur le sujet. On y parle de "la main légère", du "placer" et même du "passage" dont la définition est ici "geste du cheval qui fait le beau devant les juments". (N. B. : les chevaux Grecs, à en juger par les sculptures du grand Phidias, sont petits, à l'encolure rouée, aux membres secs mais larges. Les yeux et les naseaux sont ouverts ; bandés comme un ressort, ils semblent vifs... Voir la frise du Parthénon).

Aux confins de l'Europe et de l'Asie, au nord de la mer Noire, soit près du premier centre reconnu de la domestication du cheval, les Scythes élevaient des chevaux d'1,40 m environ, au profil concave, tels ceux gravés sur un vase retrouvé sous le fumulus de Chertomlyk. Ces animaux semblent proches des chevaux Grecs et de ceux, plus raffinés (mieux sélectionnés ?) des Egyptiens.

-322 : l'armée d'Alexandre le Grand est repoussée de la vallée de l'Indus. Le cheval de celui-ci, Bucéphale, qu'il avait été seul, âgé seulement de 15 ans, à pouvoir maîtriser, ne retournera pas

avec l'armée en retraite. Sur la tombe de ce cheval de légende sera érigée une ville : Boukhéphalios. Dans cette secousse de l'histoire de l'Inde que représente la mise en place de la dynastie des Mauryas et le retrait des Perses, un nouvel art s'affirme. Il nous laissera ces grandes portes de pierre que sont les Stoupas ; y seront sculptés au milieu des hommes, femmes, lions, paons et éléphants, des chevaux. Leur dos est couvert d'un tapis mais il n'y a toujours pas de selle ni d'étriers.

III^e siècle avant J.C.

L'empire Chinois construit l'oeuvre architecturale la plus ambitieuse jamais construite, la grande muraille. Sa raison d'être est militaire. Ses 2 400 km ont pour objectif de se protéger des menaces d'invasion des redoutables cavaliers mongols. Ce peuple cavalier connaît l'usage de la selle et des étriers. Disposant, assis, d'une meilleure assiette, capable, en suspension, de n'avoir appui que sur ses seuls étriers, le mongol gagne en liberté de mouvements et dispose plus librement des moyens du cheval. Il va plus vite et se fatigue moins. Les Parthes, cavaliers émérites, tacticiens surprenants, habiles à feindre la fuite et à pourfendre leurs poursuivants de flèches tirées vers l'arrière,

démantèlent les frontières qui jalonnaient l'espace allant du Tigre au Turkestan. "La route de la soie" est utilisée, on pourrait l'appeler la "route du cheval". Des colonnes incessantes de chevaux Chinois traversent le Turkestan, franchissent les premiers contreforts du nord de l'Himalaya, se fauillent à travers l'Afghanistan et la Perse pour venir déverser leurs précieux chargements dans les ports de la Méditerranée. A l'issue de leur long périple, les petits chevaux sont fréquemment vendus sur place.

II^e siècle avant J.C.

Les tribus mongoles sont au Moyen Orient ainsi qu'au nord de l'Inde. Carthage, fondée par les marins de Tyr, sinon par Didon, devient capitale africaine et phénicienne. Elle recevra, et pour longtemps, l'influence de la culture du Moyen Orient. Il est vraisemblable qu'à cette époque une nouvelle imprégnation de sang oriental s'effectue sur les chevaux locaux, eux-mêmes descendants de chevaux égyptiens. 200 avant JC, les premières victoires de Scipion l'Africain marquent le début de l'association des cavaliers Numides aux armées romaines. A la guerre, en effet, les Romains, remarquables fantassins, laissèrent aux Numides et aux Celtes le soin de

composer leur cavalerie. Toutefois ils s'intéressèrent à l'attelage et à l'élevage. L'utilisation des chars légers à deux roues conjuguée à la multiplication de voies droites et empierrées, leur permit d'obtenir des liaisons rapides. Par ailleurs, les sensations que procuraient les courses de quadriges étaient très appréciées des romains spectateurs assidus des jeux du cirque. Ils avaient également le sens pratique : ils cherchèrent à adapter les races équines aux besoins. Ils surent insuffler aux races lourdes de l'Europe du nord (Jules César dit des chevaux belges qu'ils sont massifs), le sang des chevaux orientaux plus distingués. La première infusion de sang oriental chez le Boulonnais date de cette époque, de même en est-il pour la jumenterie anglaise.

Bernard LUCAS

(à suivre dans le numéro de septembre : L'ARABE, PRINCE DES CHEVAUX).



Sellerie
FORESTIER

B.P. 4 - 16130 SEGONZAC - TEL. 45 83 40 62



Réf. 45
"RANDO"

1^{er} Prix International
"Horse & Hound" - SPOGA 1987

LE SPÉCIALISTE DES SELLES DE RANDONNÉE vous présente en nouveauté

- La "dernière née" des selles pour randonner dans le plus grand confort. (Documentation gratuite sur demande)
PENDANT L'EQUIRANDO, à Rochefort une selle sera offerte
- Présentation de la nouvelle gamme de selles et accessoires de randonnée.

et vous propose,

EN VENTE PAR CORRESPONDANCE

- 8 autres modèles de selles.

CATALOGUE COMPLET : 20 F

(remboursable à la 1^{ère} commande égale à 300 F)

Dépliant "Selles Forestier" sur demande • OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI

... VIVE VOIE ... DE VIVE VOIE ... DE ...

"De vive voie" n'a jusqu'à présent traité que des problèmes que vous avez pu rencontrer dans vos déplacements à cheval... mais on peut penser que, souvent, pour éviter certains problèmes, il suffit de savoir se bien conduire ! Etre parfaitement informé, connaître ses droits mais aussi ses devoirs, apprendre à cohabiter et comprendre pourquoi les réglementations sont nécessaires, dans l'intérêt de tous, nous ont paru des éléments importants de ce grand débat.

LES CAVALIERS ET LA FORET

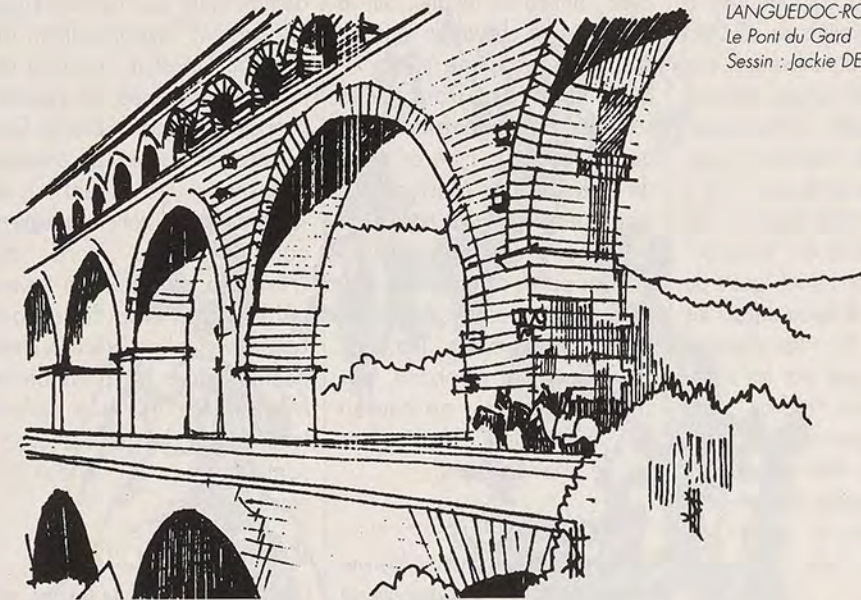


Depuis plusieurs années déjà, le développement de la civilisation des loisirs et l'engouement quasi général touchant à la protection de la nature ont conduit les forestiers, et plus particulièrement ceux de l'Office National des Forêts, à s'intéresser de près aux problèmes liés à l'accueil du public en forêt. Cet engouement s'est traduit par un accroissement de la fréquentation. Par exemple, on estime à plus de 100 millions les visites que reçoivent annuellement les forêts de la région Parisienne. Devant un tel afflux on serait tenté de considérer la forêt uniquement comme un vaste espace de loisirs. Or cette fonction sociale ne doit pas faire oublier que la forêt joue également d'autres rôles.

LES ROLES DE LA FORET

Protection des équilibres naturels : refuge pour les animaux sauvages, conservation de la flore, protection des sols et de l'atmosphère, régulation du régime des eaux etc.

Production des bois : environ 30 millions de m³ par an en France (feuillus : 52 %, résineux 48 %) pour de multiples usages (bâtiment, décoration, menuiserie, charpentes, ameublement,



LANGUEDOC-ROUSSILLON
Le Pont du Gard
Sessin : Jackie DELORME

panneaux, pâte à papier pour... l'Estafette ! etc.)

Fonction sociale et de loisirs : cadre de vie, loisirs, détente, tourisme, chasse, pêche.

UNE REGLEMENTATION, POURQUOI ?

Entre ces différents rôles et entre ces différentes catégories d'usagers, un équilibre doit être recherché. Il appartient aux forestiers de l'ONF de rappeler régulièrement et d'expliquer au public les règles de conduite et les conseils de bon sens qui conditionnent cet équilibre. La mise en place d'une réglementation obéit à deux raisons principales : la première tient à la nécessité de protéger la forêt qui pourrait souffrir d'une fréquentation anarchique ; la deuxième à celle de faire coexister dans les meilleures conditions possibles l'équitation et les autres activités sportives en forêt, qu'elles soient professionnelles ou de loisirs.

RANDONNEE EQUESTRE ET RESPECT DE LA FORET

L'équitation est par excellence un sport de nature et la forêt fournit à nos activités un cadre incomparable et varié, agréable tant pour les hommes que pour les chevaux. Remarquons même qu'à l'encontre de toutes les autres activités, la randonnée à cheval ne dérange pas les animaux sauvages de la forêt, cerfs et chevreuils. Mais ce cadre privilégié est aussi un milieu fragile et toute intrusion humaine comporte

un risque de dégradation dont il faut être conscient. On a trop souvent coutume de dire que la forêt pousse toute seule : il n'en est rien. La forêt, au contraire, même si elle garde un aspect de nature vierge, nécessite des soins patients et coûteux pour remplir les rôles qu'on attend d'elle : régénération, entretien de plantations, dégagements, éclaircies etc. Les jeunes arbres ont souvent l'aspect d'un mauvais taillis ou de vulgaires broussailles, mais ils représentent la forêt de demain ; particulièrement fragiles, leur piétinement compromettrait irrémédiablement cet avenir. Les sols eux aussi sont fragiles. Les terrains en pente, par exemple, sont très sensibles à l'érosion ; le passage répété des chevaux peut parfois y déclencher progressivement un ravinement irréversible. Les chemins tracés dans la forêt sont destinés en priorité à la gestion et l'exploitation de la forêt : leur entretien coûte très chers aux propriétaires de forêts... Même si un cheval isolé n'a qu'une influence minime sur l'état des chemins, la dégradation intensive des chemins très fréquentés montre que l'ouverture d'un itinéraire aux cavaliers est une source de dépenses importantes pour le propriétaire ou pour la collectivité.

EQUITATION ET RESPECT D'AUTRUI

La forêt est donc le siège d'un certain nombre d'activités, et le cavalier-randonneur se doit d'en tenir compte. Il doit accepter les contraintes que peuvent faire peser sur la pratique de son

loisir les nécessités de la sylviculture (travaux de régénération et d'amélioration dans les parcelles, abattage et débardage des bois par les exploitants forestiers, ce dernier étant d'ailleurs parfois effectué dans certaines régions avec des chevaux lourds). Ces travaux nécessitent parfois un matériel lourd : tracteurs, camions grumiers etc. Vis-à-vis des autres usagers de la forêt, le même souci de cohabiter doit l'animer, qu'il s'agisse des chasseurs qui ont loué un droit et qui entendent l'exercer dans les meilleures conditions, ou des promeneurs à pied qui, sauf interdiction matérialisée, peuvent aller partout.

(à suivre dans un prochain numéro : "En quoi consiste la réglementation")

AU FIL DES SENTIERS

DORSALE 30 : Du Rhône à Ganges, aux portes de l'Hérault, en passant par la Dorsale 30 (Pont du Gard, duché d'Uzès, gorges du Gardon, Mont Bouquet, les Fumades, château des Portes, parc des Cévennes, Mont Aigoual) : c'est un superbe itinéraire résumé dans une non moins superbe plaquette à demander à l'AGTEL, OTSI Les Fumades, 30500 ALLEGRE (Tél 66 24 82 75).

CITADELLES DU VERTIGE : Le "Sentier Cathare équestre" va de la mer (Port la Nouvelle) à Montségur par des étapes de 20 à 40 km par jour. "C'est une longue route vers un terrible refuge que vous faites ici, ponctuée de châteaux vertigineux accrochés en des lieux formidables ; c'est aussi parcourir une

... VIVE VOIE ... DE VIVE VOIE ... DE ...

terre d'accueil comme si toutes les histoires anciennes enseignaient la tolérance et l'amitié, le respect de la différence et l'hospitalité" (Nicolas GOUZY). Plaquette, topoguide et précisions : tél 68 20 95 65 ou le CDR, 13 rue de la République, BP 143, 11000 CARCASSONNE.

ROUTE DES ABBAYES : Un topo-guide vient d'être édité par le CDTE de la Manche. Il s'agit de la Route des Abbayes, allant de Pont Farcy au Mont-Saint Michel (20 F + 3 F en timbres par correspondance). Cet itinéraire se greffe sur le GR 221 Pont d'Ouilly/St Lô/Coutances. Les cavaliers venant de la Suisse Normande et du bocage peuvent désormais atteindre sans mésaventure les abbayes de Hambye, de la Lucerne d'Outremer et le Mont St Michel en suivant

le balisage orange. Nous vous recommandons ce petit document, très bien fait, très utile et attrayant (CDTE, Marie Pierre VENIARD, BP 228, 50402 GRANVILLE).

BEARN ET PAYS BASQUE : Sur la piste des contrebandiers pas encore balisé, pas encore officialisé mais à découvrir avec une association de cavaliers-proprétaires, l'ACTE, qui vous invite à la suivre, du 2 au 7 septembre prochain, en liaison avec l'ADTE 64. De l'océan (Hendaye) à la montagne (Saint Palais) par cols et chemins de crêtes ces passionnés amoureux de leur région proposent de vous la faire aimer et connaître. Les hébergements sont en gîte et en hôtel, gastronomie régionale au rendez-vous sans oublier les visites d'élevages de Poitock, des



Photo : ACTE

musées de Basse Navarre et des Chemins de St Jacques de Compostelle et les dégustations de fromages de brebis et de vin d'Irouléguy. Répondre nombreux à cette invitation c'est faire prendre conscience à tous les niveaux (pouvoirs publics en particulier) de l'urgence et de l'importance de la mise

en place d'un réseau permanent d'itinéraires dans ce coin superbe. Bien sûr on vient avec son cheval et, pour vous donner une idée de ce qui vous attend, regardez la photo !

(ACTE, Peïo GELOT,
Tél 59 65 9108/59 65 73 35).



BASSE-NORMANDIE - Le Mont Saint Michel - Dessin : Jackie DELORME

Chers amis Randonneurs,

Vous êtes adhérents à l'ANTE ou vous avez formulé une demande d'adhésion. Si vous souhaitez connaître régulièrement toutes les informations concernant l'ANTE

LISEZ

**randonnée
 EQUESTRE
 Cheval Loisirs**

La seule revue française spécialisée en équitation d'extérieur
 Parution le 15, tous les 2 mois :
 Janvier/Mars/Mai/Juillet/Sept./Nov.
 En vente chez votre libraire habituel ou pour être sûr de nous lire
ABONNEZ-VOUS !

C AVALIER
 H EBERGEMENT
 E NDURANCE
 V ETERINAIRE
 A TTELAGE
 L IBERTE

 L ISEZ-NOUS
 O PPORTUNITES
 I NFOS
 S PECTACLES
 I TINERAIRES
 R ANDONNEES
 S ANTE

B U L L E T I N D ' A B O N N E M E N T

Nom : Prénom : Adresse :
 Code Postal : Ville :

FRANCE EUROPE

Je m'abonne 2 ans = 200 F = 220 F à partir du n°
 Je m'abonne 1 an = 100 F = 120 F

Cadeau (pour un abonnement de 2 ans) :

Une petite annonce de 5 lignes comprenant 25 caractères par ligne
 ou trois anciens numéros (selon stock disponible)

Je joins au présent bon de commande la somme de : Frs
 en un chèque :

bancaire C.C.P. Mandat lettre à l'ordre de S.E.V.P. 54, rue Taitbout, 75009 Paris, Tél. 48.78.02.69

REGIONS ... REGIONS ... REGIONS ...

AUVERGNE

Rallye régional à Murot les 6 et 7 juillet au cœur du Parc des Volcans, dans le Puy-de-Dôme. Profitez d'un site exceptionnel et d'un réseau hors pair de sentiers.

ADTE

63420 APCHAT
Tél 73 71 84 30.

BOURGOGNE MORVAN

Manifs, en vrac :

- Fête du cheval à Nevers dans le cadre de la Journée Nationale du Cheval, les 21 et 22 septembre.
- Rassemblement régional de Tourisme équestre à Corlay (Saône et Loire) les 10 et 11 août.
- Finale régionale de TREC au Haras de Cluny les 14 et 15 septembre. - Examens de Meneur TE à Cussigny Corgoloin (Côte d'Or) les 30 juin et 3 novembre.

Pour tout ça,
Allo Jean Patrick
au 86 20 18 85.

CEVENNES, LANGUEDOC

- DECOUVERTE DU PARC REGIONAL DU HAUT LANGUEDOC, du 25 août au 1er septembre, une randonnée de 8 jours, départ et arrivée à Montredon Labessonnie, organisée par l'ADTE du Tarn et l'Association de Randonnée Equestre du Haut Languedoc. Hébergement en tentes de 10 places, avec lits de camp, à proximité des chevaux à l'attache. Les municipalités des villages d'accueil contribuent également activement à cette "première"

Tous renseignements
à la mairie de Montredon
63 75 12 94.

LORRAINE

- Rallye régional 91 à Verdun (Meuse) les 13 et 14 juillet, couplé avec la fête du Cheval annuelle de l'Association Meusienne de Tourisme équestre. Voisins Champenois et Alsaciens cordialement attendus. D'habitude, c'est 200 chevaux qui sont au rendez-vous, cette année pas de limites : on veut battre des records !

Contactez Philippe
au 29 87 37 63

ou Michèle
au 29 7874 14.

- "Les Boucles de la Moselle", grande fête des randonneurs (de tous poils) et des amateurs de plein air, les 29 et 30 juin (La Sabotière, Tél 83 63 66 73).
- L'ARTEL cherche un nom pour son bulletin de liaison. Si on trouve, on gagne une surprise !

RHONE-ALPES

27è Rassemblement régional et rallye équestre international Savoie-Mont Blanc les 30, 31 août et 1er septembre, avec des randonneurs Suisses et Italiens. Une édition où la "rusticité" et un retour aux sources primeront

Guy JUIN Tél 79 36 47 76.

BASSE NORMANDIE

- Le 14 juillet, rencontres "Rênes de la Vie".

Contactez le CDTE 50
au 33 51 57 81.

- Le championnat de France de TREC aura lieu à Pont l'Evêque (Calvados) à l'issue de la SEMAINE DU CHEVAL EN CALVADOS, les 12 et 13 octobre.

Tout se présente sous les meilleurs auspices.

HAUTE NORMANDIE

Bien connue des randonneurs et de tous les amis du Tourisme équestre qui ont un jour bénéficié de son accueil, Denise PICAVET, épouse de notre président d'ARTE Haute Normandie, s'est éteinte ce printemps. Nous n'oublierons jamais sa gentillesse et sa générosité et adressons à sa famille le soutien et la sympathie de l'ANTE.

A cheval en Seine Maritime" : la plaquette 91 est parue. Pour tout savoir sur les chevauchées en forêt d'Arques, d'Eu, d'Eawy et de Lyons, au cœur du pays de Caux ou de Bray ou du parc de Brotonne ou sur la côte d'Albâtre. A demander à l'ARTE (Tél 35 84 29 48 et 35 37 52 64) ou au CDT (35 88 6132).



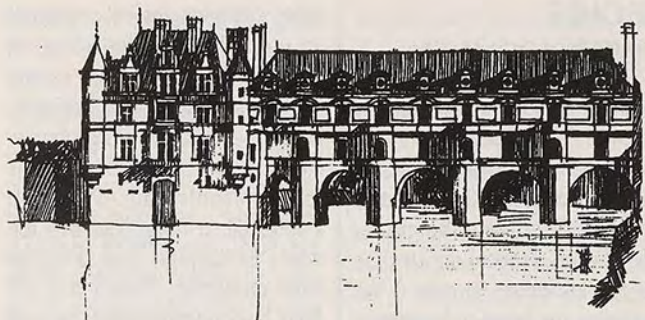
MIDI-PYRENEES

Au cœur du Tarn, "pays passion", randonnée la RONDE DES BASTIDES du 2 au 7 juillet. 130 km balisés entre bastides et nature, à travers le vignoble millé-

naire gaillacois, sur les traces des Templiers et les bords de l'Aveyron. Confort optimum, liberté et fête tous les soirs ! Au passage visite de Cordes, spectacle son et lumière, soirée campagnarde... S'adresser à la mai-

rie de Cahuzac sur Vere (Tél 63 33 90 18). N'oubliez pas le 5 octobre, sur le même circuit, le raid des Bastides, épreuve nationale d'équitation de longue distance.

REGIONS ... REGIONS ... REGIONS ...



ARTE - VAL DE LOIRE CENTRE - CHENONCEAUX
Dessin : Jackie DELORME

VAL DE LOIRE CENTRE

Bienvenue au nouveau président de l'ARTE, Patrick GERMAIN. BEES 1 et Guide de Tourisme équestre, il est déjà actif au sein de l'ANTE depuis quelques années (c'est lui qui, illustrant l'esprit de convivialité du Tourisme équestre, offrait de délicieux sablés de Nançay sur son stand du Salon du Cheval de Paris). Nous l'avons vu également sur les terrains de TREC (en particulier à Die, pour le championnat de France 90). Pour le joindre : Les Trembles, BOUR-

SAC, 18110 ALLOGNY Tél 48 64 02 81. C'est Claude SENTIS qui est le secrétaire général du Comité directeur nouvellement élu de cette région, riche de potentialités TE. Désormais un bureau permanent fonctionne à Blois, à la Maison des Sports, 32 rue Alain Gerbault (41000). Félicitations, de même, au nouveau président de l'ADTE 37 (Association pour le Développement du Tourisme Equestre en Indre et Loire), Jean Louis LANCON. Siège social : Le Temple, MANTHELAN 37240 LIGUEIL.

FETE DU CHEVAL CAMARGUE

Photo Anne MARIAGE

les 13 et 14 juillet à Cabariot (Charente Maritime).

Le samedi défilé aux flambeaux, repas, jeux gardians.

Le dimanche concours d'élevage, le matin, poulinières et présentation d'étalons,

l'après-midi, concours d'aptitude du cheval de loisir.

Spectacle assuré par la Tour Magno Gardiano (école d'équitation camarguaise de Nîmes). L'inscription est gratuite et comprend flot et souvenir.

Dîner dansant et feu d'artifice clôtureront cette fête organisée par l'association des Camargues de France et les Haras de Saintes. Tél Fabrice au 46 99 04 19 et Yves au 40 04 63 33.



Photo René ROHR

VAL DE LOIRE OCEAN

- 2ème EQUIATHLON en Vendée dans le cadre de la "Journée Sport Nature" du 30 juin, à Saint Hilaire de Loulay. L'EQUIATHLON c'est 2 humains + 1 cheval sur une distance de 19,800 km en 4 boucles de 4,950 km (patronné par le CDTE de Vendée).

Renseignements au
51 94 05 81.

- 3ème rallye "pour rire" BOURRI D'ACCORD : raid avec orientation, jeux d'observations et quelques "spéciales", réservé à tous animaux attelés (chevaux, poneys, ânes et mulets en vedette). Humour et plaisir garantis les 29 et 30 juin à DOLLON dans la Sarthe !

contacts,
DPO, Philippe CORBIN,
26 Grande Rue,
72390 DOLLON.



INFOS ... INFOS ... INFOS ... INFOS ...

FORMATION

Stages nationaux en 91 et 92

PREPARATION A L'EXAMEN DE GUIDE DE TOURISME EQUESTRE : du 3 au 15 juin - en octobre 91 - au printemps 92 (dates à préciser) à l'Ecole Nationale d'Equitation de Saumur (10 places) ; du 16 au 21 mars 92 au CREPS de Chalain (Jura, 20 places). Stages réservés aux accompagnateurs candidats à l'examen de guide (ayant déposé à l'ANTE leur dossier d'inscription) et, pour l'ENE, titulaires de l'Eperon d'Argent. Si vous ne savez pas comment vous inscrire, lisez le "Règlement et programme des brevets fédéraux de Tourisme équestre 1991", tout est dedans ! Ces stages comprennent, en plus des autres matières de l'examen, du perfectionnement à cheval, de la bourrellerie et de la maréchalerie.

FORMATION DE JUGES DES EPREUVES EQUESTRES (Ecole des aides du niveau du Galop fédéral 5, préalable à l'examen d'accompagnateur, et PCCR) : ouverte aux juges agréés guides de TE, ou aux juges et examinateurs agréés non guides mais titulaires de l'Eperon d'Argent : 5 et 6 octobre au CREPS de Vallon Pont d'Arc.

GESTION - COMMUNICATION : stage ouvert aux professionnels du Tourisme équestre en priorité, aux candidats au BEES 1 option TE ensuite : 20 places au CNSPA de Chalain (Jura) (1 500 F tout compris du 14 au 18 octobre).

PERFECTIONNEMENT EN EQUITATION : du 23 au 27 septembre au CREPS de Vallon Pont d'Arc (8 places, 1 300 F tout compris). Stage ouvert aux candidats au brevet de guide de Tourisme équestre et aux guides déjà diplômés.

EVALUATION DU CAVALIER POUR LA PRATIQUE DU TOURISME EQUESTRE : stages ouverts aux professionnels du Tourisme

équestre non enseignants et aux futurs professionnels (évaluer les acquis techniques d'un client, apprécier sa capacité à suivre une randonnée et lui attribuer une monture adaptée) du 28 octobre au 1er novembre au CNSPA de Chalain (10 places, 1 300 F).

CERTIFICAT DE SPECIALISATION EN TOURISME EQUESTRE (juillet ~ décembre 91) : stage réservé aux agriculteurs, aux diplômés de l'enseignement agricole demandeurs d'emploi et à des candidats ayant un projet professionnel précis (conditions d'admission, avoir le BNS et un bon niveau équestre ; tests et entretiens en mai). 15 places au Lycée agricole de Laval, rémunération possible.

ANIMATION FERMES EQUESTRES du 14 au 18 octobre (1 300 F au CREPS de Vallon Pont d'Arc) et du 20 au 23 novembre (1 300 F au CNSPA de Chalain).

DIPLOMES "L'INTERNATIONALE"

A l'initiative de la France, les diplômes "s'internationalisent". La Fédération Internationale de Tourisme Equestre (FITE) prend acte que 4 nations (Belgique, Italie, Suisse, France) ont des formations identiques et crée à travers elles les brevets internationaux de Tourisme équestre d'accompagnateur, de guide et de maître-randonneur.

Toute autre nation qui s'intégrera à la convention signée par la FITE et les 4 associations natio-

nales cosignataires en prévoyant un programme de formation en conformité, pourra faire reconnaître ses propres brevets. L'Espagne est déjà, très probablement, partie prenante. Certains ressortissants du Maghreb s'adressent à nous pour être formés ; la Bulgarie nous a également contactés. Quant aux 17 pays hispano-américains, ils vont bientôt faire une entrée fracassante dans la FITE !

DU NOUVEAU POUR L'EUROPE : la Belgique, la Suisse, l'Italie reconnaissent les brevets d'ATE, de GTE et de MR comme ouvrant droit à l'exercice professionnel. C'est affaire, maintenant, de la FITE et des structures professionnelles représentatives que



Dessin : Association Romande de Tourisme Equestre

"REGLEMENT ET PROGRAMME DES BREVETS FEDERAUX DE TOURISME EQUESTRE 91" disponible à l'ANTE contre un chèque de 40 F.

l'estafette
del ANTE

ANTE • 170, Quai de Stalingrad • Parc de l'Île St Germain • 92130 ISSY-les-MOULINEAUX • (16) 1 45 54 29 54

BULLETIN D'ABONNEMENT PREFERENTIEL

Je m'abonne à l'Estafette de l'ANTE

40 F pour 4 numéros

Ci-joint mon règlement libellé à l'ordre de l'ANTE

NOM

Prénom

N° Rue

Code Postal

Ville

INFOS ... INFOS ... INFOS ... INFOS ...

d'obtenir du parlement européen la reconnaissance par les 12 nations de la CEE de la qualification représentée par nos brevets.

ETABLISSEMENT DES DIPLOMES : c'est la France qui va gérer l'attribution des diplômes. Chacun des diplômés, licencié de l'ANTE, qui désire obtenir le brevet international correspondant au grade acquis en France adressera à la DNTE : photocopie de son brevet fédéral de TE, photocopie de sa licence DNTE 91, un chèque de 30 F pour assurer les frais de secrétariat et d'envoi.

LE R.E.S. NE VEUT PAS ETRE EN RESTE

Le RES (Rassemblement pour une Eco-Société) est né le 6 avril dernier. Il s'agit d'une association (3 rue de Bretagne, 95330 DOMONT) qui se propose de "rassembler ceux qui privilégient la qualité, la raison, le bon sens, l'harmonie et qui pensent que le RESPECT DE LA NATURE, à la fois symbolique et pragmatique, est une nécessité absolue pour mieux vivre".
"Je souhaite, autour des idées écologiques qui sont les nôtres, rassembler un plus grand nombre de personnes appartenant à des secteurs très divers de la société. A l'image des mécanismes intimes de la biologie, tous les faits

humains sont liés entre eux par des connexions parfois peu évidentes mais réelles. A nous d'être capables de faire surgir de cette diversité humaine autant de réussites que celles issues de la biodiversité naturelle. J'attends donc le ralliement des grandes forces de la société, représentant la qualité, la générosité de l'âme, l'esthétique et toute valeur de créativité, y compris économique. Ainsi, je propose de confronter les experts scientifiques, écologistes, sociologues et bien d'autres... avec des sportifs, des paysans, des fonctionnaires qui ont tant de mal à gérer notre patrimoine..." (extrait du communiqué du fondateur du RES, le docteur Michel MARTIN).

Le RES se veut apolitique et ses préoccupations nous ont paru rejoindre les nôtres, sur beaucoup de points.

Le RES entend donner une place privilégiée au cheval qu'il considère comme l'un des meilleurs moyens de pénétrer le milieu naturel. Il souhaite par ailleurs encourager le retour au cheval de trait pour l'accomplissement de certaines tâches de traction, comme le débardage forestier.

Téléphone, pour plus de précisions, 16/1 39 91 16 79, ou contacter Hervé DELAMBRE, membre du Conseil d'administration.

LES HARAS PRIMENT LE CHEVAL DE LOISIR

Dans le cadre de l'élaboration d'un schéma directeur du Tourisme équestre par le Conseil supérieur du Cheval, les Haras nationaux viennent de mettre au point des épreuves de qualification "CHEVAL DE LOISIR". Déjà testés en 90 à Cluny et à Uzès ces "concours" sont maintenant étendus à toute la France et, suivant les circonscriptions, seront ouverts à tous les chevaux ou comporteront des restrictions d'âge ou de race. Pour encourager l'élevage de ce type de chevaux, des primes seront distribuées aux animaux âgés de 3 à 6 ans et munis d'un document d'origine. Ces épreuves - qui comprennent deux présentations (montée et en main), un contrôle de vitesse et 8 tests destinés à mettre en valeur la facilité d'emploi du cheval - devront permettre :

- de mettre en évidence de la façon la plus objective possible les chevaux de loisir et leurs qualités,
- de favoriser les rencontres entre éleveurs et utilisateurs pour d'éventuelles transactions,
- d'encourager la création d'une filière "loisirs à cheval" pour induire une amélioration de tels chevaux.

Tous renseignements auprès de nous (demandez-nous une documentation) ou auprès des Haras nationaux de votre région.

LES SCOOPS DU SMRGA

- TVA : aboutissement d'actions individuelles pour des dégrèvements partiels sur les prestations pour les accompagnateurs et les guides. A suivre...
- Conseils juridiques aux établissements équestres : recueil par Patrick de CHESSE (25 F auprès du SMRGA)
- Adhésion du syndicat à la Fédération Nationale du Cheval
- Demande déposée à l'UNIC pour la création de cartes professionnelles d'Accompagnateur et de Guide de Tourisme Equestre, réservées aux titulaires de ces diplômes fédéraux, qui remplaceraient, dans ce cas, la dénomination "Loueur d'équidés". La balle est dans le camp des Haras nationaux...
- Le pin's du syndicat, très réussi : 25 F
- Des services pour les adhérents du SMRGA (vermifuges et fournitures de maréchalerie à prix spéciaux, tarifs préférentiels sur articles de sellerie, d'équipement du cheval et du cavalier, vans etc.).

Le SERVICE DRÔME A CHEVAL... C'est formidable - Allo : 75 05 15 50



LA PLUS BELLE CONQUÊTE DU CAVALIER

LA DROME A CHEVAL - 21, Rue de Royans - 26100 ROMANS

COUPON REPONSE - Merci de joindre 2 timbres à 2,30 F

- Je viens avec **mes chevaux**, je désire des renseignements sur les 2.500 km de sentiers, les 48 relais d'accueil...
 - Je désire recevoir le **Catalogue des 150 randonnées accompagnées**, bivouacs ou confortables, week-end, séjours, stages.
- ETE Hors-saison Enfants
- Nom Prénom
- Adresse
- Code postal Ville
- Tél. Age

INFOS ... INFOS ... INFOS ... INFOS ...

LES TRIATHLONS VERTS

Imaginez des équipes composées d'un trio de concurrents : un pédestre, un cyclotouriste et un cavalier. Imaginez une "course" excluant toute performance sportive mais reposant sur la science de l'orientation, la découverte et la régularité (sur un parcours différent pour chacun mais convergeant vers un lieu d'arrivée commun). Imaginez des épreuves locales, régionales puis nationales... vous avez le TRIATHLON VERT ! Ouvertes à tous (les organisateurs souhaitent la participation la plus diversifiée possible: élus, commerçants, fonction publique, jeunes, retraités...) ces épreuves se déroulent dans les régions avec une finale prévue en 92 dans le cadre du Salon de la Randonnée et des Sports Nature, à Paris (remise du Challenge de la Forme). Toutes précisions à la Confédération Française de la Randonnée, Tél 55 98 20 23.

LES BONNES CARTES

OBTENU POUR VOUS : nos activités ne se conçoivent guère sans les cartes qui constituent l'un des éléments essentiels aux déplacements du randonneur. Or non seulement elles s'usent vite mais aussi elles coûtent cher ! Une carte, ça va... une poignée de cartes, bonjour les dégâts ! A la suite d'une visite à l'IGN, nous avons découvert un bon moyen de vous aider dans ce domaine : 30 % sur toutes les cartes IGN (1/25°, 1/100° et 1/250°) (*), 35% en les commandant par 100, 40 % par 200 ! ces remises sont consenties sur toutes les commandes faites par une association affiliée à l'ANTE. Qu'on se le dise ! Une information est parallèlement adressée aux ARTE et aux CDTE (bon de commande spécifique, joindre un RIB à toute première commande. L'ANTE peut également vous envoyer ces bons). L'ANTE et l'IGN vont se

rencontrer prochainement pour mettre au point une série d'accords. Des informations précises dans notre prochain numéro.

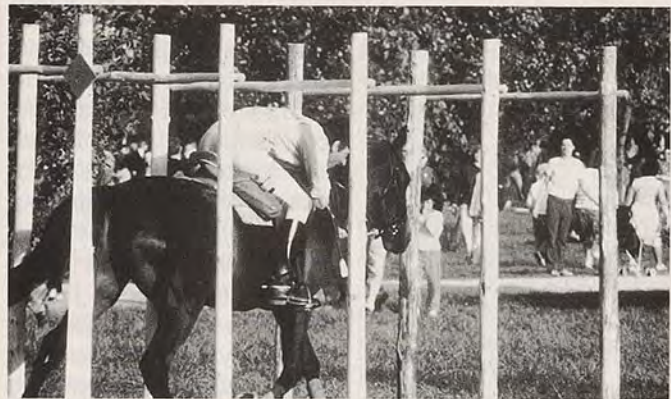
(*) l'IGN a décidé d'arrêter la série des cartes au 1/50 . En attendant l'épuisement du stock on peut encore trouver ces documents à l'IGN Botie et dans ses structures régionales mais aucune remise n'est possible sur ces articles.

CHALON A L'HEURE EUROPEENNE



"Le gré des Prés St Jean à Châlon"
Photo Marie-Christine AGUD

Jamais deux sans trois ! Chalon-sur-Saône aime le Tourisme équestre et l'ANTE, les cavaliers-randonneurs aiment Châlon-sur-Saône ! Son maire, Dominique PERBEN, et son adjoint Paul ALEXANDRE, l'équipe de communication de la municipalité et toute la population chalonnaise et des environs nous ont laissé de grands souvenirs. Nul doute que le championnat d'Europe de TREC trouvera ses lettres de noblesse dans cette ville ouverte à la communication et à la performance. La FITE vient en effet de confier à la France l'organisation du TREC Europe, les 19 et 20 octobre prochains. Entre 7 et 9 nations présentes, 6 cavaliers par nation et 12 pour la France. Après l'EQUIRANDO 87, on avait promis, juré : on reviendrait à Chalon. Ce qui fut fait l'année suivante pour le TREC France. On se souvient comme d'une grande première du splendide PCCR



Châlon-sur-Saône à l'heure du TREC européen - Photo Marie-Christine AGUD

organisé au lac des Prés St Jean, au cœur de la cité, au milieu d'un public nombreux et enthousiaste, ce qui ne s'était encore jamais produit auparavant sur un terrain de TREC ! Cette année-là les cavaliers de pleine nature ont démontré avec brio, grâce au TREC, d'autres facettes du Tourisme équestre. Celui-ci n'est pas seulement la convivialité, l'esprit d'initiative et de partage, l'amour de la nature. C'est aussi le sens des responsabilités, l'autonomie en milieu naturel avec un merveilleux compagnon qu'il faut parfaitement connaître pour l'utiliser au mieux, en sécurité, dans toutes les conditions de la randonnée. Le TREC est un excellent moyen d'acquérir toutes les subtilités de ce que doit savoir un bon cavalier de randonnée, avec en prime une petite dose d'émulation, pour mieux se dépasser en se comparant raisonnablement aux autres. Ce grand rendez-vous européen ne devrait pas faillir aux buts que se sont fixés les promoteurs du TREC (RV à Chalon les 19 et 20 octobre, sur les mêmes lieux qu'en 88... avec un autre P. O. R., évidemment !)

LA RANDO ATTELEE, CA ROULE !

Pour répondre à une demande

croissante et à un engouement de plus en plus vif pour le tourisme attelé, l'ANTE a fixé 4 priorités : la recherche, la démonstration, l'essai et la "labélisation" de matériels de mieux en mieux adaptés à cette activité (*), la création d'un brevet de meneur avec nomination d'examineurs agréés répartis sur l'ensemble du territoire, l'établissement d'une assurance spécifique avec le Cabinet Marraud (voir notre précédent numéro), la mise en place d'itinéraires adéquats et de gîtes, dans le cadre des plans de randonnée prévus par l'aménagement du territoire. Alain FALLAY, président de la commission attelage se tient à votre disposition pour tous renseignements (Tél 16 1 45 28 65 46).

(*) un véhicule 2 roues à capote mobile, à siège réglable et muni d'un coffre à bagages, a été testé par l'ANTE lors du dernier Salon du Cheval. Ce modèle, baptisé "Marjolaine" a donné toute satisfaction avec tous les types de chevaux (Mérens, Haflinger, Highland, Pottok, Comtois et même une mule). Réduction aux adhérents de l'ANTE sur le prix d'achat de cette voiture (société LE CARAVOINE, appelez-nous).



LA MAISON ... ANTE !

TRAVAUX DE LA COMMISSION JURIDIQUE

IGITES

Examen des possibilités d'adhésion ou d'agrément des gîtes d'étape et regroupements de gîtes au sein de l'ANTE. Rédaction d'une charte des gîtes adhérents et création d'un label ANTE. Intégration de ces gîtes d'étape dans la brochure "Tourisme et loisirs équestres en France 1992", sous réserve de certaines conditions. Tous ces problèmes sont en cours d'étude par un groupe restreint de la commission juridique sous la responsabilité de Patrick MERY.

II TRANSFERT DE COMPETENCE

Transfert de l'agrément de l'ANTE du Comité Départemental de Tourisme Equestre d'Indre et Loire à une nouvelle association dénommée ASSOCIATION POUR LE DEVELOPPEMENT DU TOURISME EQUESTRE (ADTE) D'INDRE ET LOIRE, dont le siège social est au Temple, 37240 MANTHELAN (président, Jean Louis LANCON).

III MODIFICATIONS DES STATUTS

Pour affirmer haut et fort le rôle éminent de l'ANTE en matière de chemins, il a été décidé lors de l'assemblée générale du 2 mars 1991 : à l'article 1 remplacer le paragraphe 2 par le suivant : "la défense des chemins et sentiers et de leur libre utilisation, la création d'itinéraires de randonnée équestre et de relais d'étape". Ajouter au nouveau paragraphe 3 : "et relais équestres". Le paragraphe 3 actuel devient 4.

L'AG a donné mandat au Bureau de l'ANTE "en vue d'étudier l'affiliation de groupements ou d'associations à caractère national et de prévoir les modifications des statuts qui pourraient en découler".

ANIMATION

EQUIRANDO 92 :

Acceptation de la candidature de la ville de BEZIERS, dans l'Hérault. Dates précises fixées prochainement.

EQUIRANDO 93 :

3 candidatures sont envisagées : COMPIEGNE (Oise), MONTAUBAN (Tarn et Garonne) et l'AIGLE (Orne).

FORMATION PRATIQUE SPORTIVE

Intégration des formations (cavaliers) de l'ANTE dans l'ensemble fédéral. L'ANTE conservera au minimum ses deux brevets de pratiquants (CRB et CRA). Chacun de ces brevets sera composé de "Galops" (ou niveaux), concernant les 2 postes : connaissances générales et équitation de base, les "Galops" seront fédéraux, si tout va bien !

TREC

Il est rappelé un passage de la loi de 1984 sur les activités physiques et sportives d'où il ressort que tout titulaire d'une licence de pratiquant, n'étant pas licencié "sportif", devrait pour participer à toute manifestation de compétition (même locale ou départementale) présenter à chaque fois un certificat médical. Il est donc clair que, ce principe n'étant jamais respecté, ~la licence TREC SERA EXIGEE pour toute épreuve de TREC, même au niveau des qualifications de base. Il s'agit d'un problème de sécurité et la responsabilité des organisateurs pourrait être recherchée en cas d'accident (cardiaque ou autre).

Deux candidatures pour l'organisation du Championnat de France en 1992 : la ville de Reims et la région Poitou-Charentes (lieu non déterminé).

TREC EUROPE 1991 :

les 19 et 20 octobre, à Châlon-sur-Saône.

NOMINATION DE JUGES AGREES :

MM. LOGNOZ (Champagne Ardenne), LE BRIS et LE PECHOUX (Bretagne), MORFIN, JACQUELIN et DEL ROSSO (Rhône-Alpes).

DISCUSSIONS EN COURS

Avec la FREF : jadis antagonistes, parfois violemment, l'ANTE et la FREF font maintenant plus que se parler et envisagent très sérieusement de s'unir pour former une structure commune, tout en conservant chacune certaines spécificités auxquelles elles n'ont pas l'intention de renoncer. Il faut maintenant définir le cadre et bien cerner les contours de ce projet. Les négociations avancent et se déroulent dans le meilleur esprit avec une volonté partagée d'aboutir à un accord en 1991. Le Tourisme équestre dans une maison commune, ce n'est plus un rêve inaccessible, ce devrait être bientôt une réalité.

Avec l'APTE : A la faveur de réunions que se sont tenues récemment, un dialogue a été établi entre l'ANTE et l'APTE France. Bien conscientes qu'il y avait mieux à faire qu'à manier l'invective par presse interposée, les deux parties sont convenues d'institutionnaliser leurs rencontres et de réfléchir sur divers problèmes dont la formation, les difficultés rencontrées sur le terrain, l'avenir des activités concernées.

Avec la DNSE : Il arrive que le torchon brûle au sein de la famille fédérale. Le dernier éditorial de Jean Claude PORET ne laissait planer aucune ambiguïté sur la volonté du Tourisme équestre de demeurer lui-même. Qui en aurait douté ? Les gens de la randonnée ne sont pas pour autant sourds au dialogue. La preuve, les discussions entamées avec la DNSE pour envisager des solutions aux problèmes de terrain qui empoisonnent les relations des "sportifs" et des randonneurs. Les points de vue ne sont pas inconciliables comme l'ont démontré deux récentes réunions. La spécificité du Tourisme équestre, ses aspirations profondes, sa vocation à oeuvrer dans d'autres secteurs que le sport tout en conservant ses attaches fédérales, ont été au coeur des conversations et reconnues bien réelles et légitimes. L'ANTE ne quittera pas le bateau fédéral et n'en a pas l'intention. Il s'agit maintenant de travailler à la mise au point d'une ou de solution(s) originale(s) prenant bien en compte les objectifs des uns et des autres avec le souci du respect de la loi de 84. Ecouter l'autre, essayer de la comprendre, mettre un terme à la cacophonie et surtout dialoguer, communiquer, pour le bien de tous et de toute l'équitation, toutes familles confondues, c'est ce qui a prévalu lors de ces entretiens. Il y a bien longtemps que ce n'était plus arrivé. Le bon grain est semé, mais attendons un peu pour voir...



VETO... VETO... VETO... VETO...



L'ACCROCHEMENT DE ROTULE OU PSEUDO-LUXATION

Cet accident relativement fréquent chez les chevaux de trois ou quatre ans, mais possible à tout âge fait en général très peur aux propriétaires non avertis.

Symptômes : brutalement, à l'écurie, l'animal se trouve immobilisé. Il est incapable de ramener un de ses postérieurs vers l'avant et traîne donc ce membre derrière lui en abduction. Déséquilibré, il donne à penser qu'il va tomber si l'on sollicite la marche. La plupart du temps, dans les débuts de l'affection, au cours des mouvements désordonnés, un claquement se fait entendre et le cheval se remet à marcher normalement aussi soudainement qu'il était resté bloqué. Plus tard, le retour à la normale se fera de plus en plus attendre et le sujet peut même rester totalement bloqué.

Etiologie : Un bref rappel anatomique est indispensable. Le cheval est ainsi fait qu'il est capable de dormir debout, c'est probablement une adaptation commune à de nombreux herbivores - à une capacité de fuite immédiate en cas de danger. Ceci est dû à la possibilité de la rotule de s'accrocher sur la base du fémur, bloquant l'articulation fémoro-tibiale. La jambe se trouve ainsi comme un ensemble fixe ne demandant aucun travail musculaire pour rester en

position. A chaque pas, de puissants muscles antérieurs de la cuisse soulèvent la rotule, la décrochant et permettant la flexion de la jambe. Soit à la suite de sub-carences très fréquentes pendant la croissance soit, nous l'avons vu, à la suite d'une crise de myoglobinurie, l'accident apparaîtra. Dans le premier cas, ce seront les ligaments de fixation qui perdront leur élasticité et bloqueront l'articulation, dans le deuxième, les muscles ayant perdu leur efficacité seront incapables de soulever la rotule. Il est bien évident que dans ce cas l'accident ne sera que transitoire: dès que les muscles auront retrouvé leur puissance, la locomotion redeviendra normale. Dans le premier cas, il sera nécessaire d'entreprendre un traitement de fond qui permettra aux ligaments rotuliens de récupérer leur souplesse.

Traitement : Dans l'immédiat, il est indispensable de décrocher la rotule, l'intervention est simple : brider le cheval, se placer devant, une rêne dans chaque main tenue près du mors et demander un reculer très brutal.

Immédiatement, le claquement caractéristique du décrochement se fera entendre et le cheval se remettra à marcher normalement. Surtout ne pas le laisser au repos, l'exercice ne pourra que favoriser l'évolution vers une guérison. Parfois, l'accident recommencera

après quelques pas : recommencer l'opération.

Nous avons déjà vu le traitement des séquelles de myoglobinurie, il est à base de toniques musculaires. En quelques jours, tout rentrera dans l'ordre. Dans le cas d'un jeune cheval carencé, il faudra procéder à des apports de vitamines A, D3 et E dans la ration aux doses de 1 000 000 UI de vitamines A et 100 000 de D3 renouvelés quatre fois à trois jours d'intervalle (cette formule se trouve dans le commerce sous divers noms de spécialités avec présentation très commode d'autre en plastique pour une administration). L'huile de foie de morue est aussi un excellent traitement à des doses variables selon la concentration; dans ce cas les doses seront quotidiennes pendant une dizaine de jours. Jusqu'à présent il ne nous a jamais été donné de voir un cas qui résiste à ce traitement, ce n'est pourtant pas une impossibilité : en effet, chez les bovins, où l'on rencontre le même accident, la guérison n'est jamais obtenue par un traitement médical. Dans les cas résistants, il est possible d'intervenir chirurgicalement; c'est une intervention assez délicate mais totalement bénigne lorsqu'elle est bien pratiquée. Elle ne demande aucun arrêt du cheval, au contraire. Elle consiste à sectionner partiellement le ligament interne de la

rotule, ce qui diminue sa résistance et permet immédiatement la marche. L'incision nécessaire ne sera que de 1 à 2 cm et la marche immédiate est très vivement conseillée. Bien évidemment, cette intervention ne dispense pas du traitement médical qui reste essentiel.

La luxation : le diagnostic de cet accident peut parfois prêter à confusion avec la luxation vraie, accident peu fréquent mais possible à observer sur des chevaux en prairie ou au travail à la suite d'une glissade latérale. Cette luxation a lieu en général vers l'intérieur, le diagnostic différentiel est relativement facile en ceci que l'on ne trouve pas la rotule à sa place : pour les inexpérimentés, comparer les deux côtés. La réduction de cette luxation vraie est plus difficile que les simples accrochements, elle pourra être tentée de différentes manières : tractions avec la main pour la faire pivoter autour de l'articulation et la remettre en place; mouvement de reculer très brutal comme dans l'accrochement. La réduction n'est d'ailleurs pas toujours possible ou ne tient pas, un des ligaments pouvant avoir été rompu. Dans ce cas, en dehors d'une intervention chirurgicale très délicate, la réforme du sujet peut s'imposer.

Alain BIGNON
Docteur vétérinaire

BIBLIO... BIBLIO... BIBLIO... BIBLIO...

LA FRANCE BUISSONNIERE

avec le guide 91 de "Loisirs Accueil".
La qualité et le plaisir, non seulement dans les prestations et les idées proposées par ce livre mais aussi dans le ton ! Des exemples ? "Inutile de courir à l'autre bout du monde pour connaître le grand frisson : aérien ? 20 000 lieux dans les airs, auto-moto ? En quatrième vitesse, cheval ? La chevauchée fantastique, fluvial ? La vie est un long fleuve tranquille, forme ? La fureur de vivre, nature ? Atmosphère, atmosphère..." etc. En tout 400 formules de vacances à toutes dates. (208 pages, 88 F, éditions MA, en librairie ou appeler Nathalie pour tous renseignements au (1) 40 59 44 12).

EQUI'IDEE

C'est le tout nouveau bulletin du CEREOPA (Centre d'étude et de recherche sur l'économie et l'organisation des productions animales). Après 16 ans de parutions trimestrielles consacrées au cheval lourd et de trait, ce bulletin veut maintenant s'élargir pour tenir compte des évolutions du monde du

cheval, des filières, des marchés, des techniques, des esprits. Il s'ouvre donc aux autres types de chevaux pour mieux informer et jeter davantage de passerelles entre tous les artisans œuvrant pour le développement des équidés en France. Un catalogue des publications est également disponible sur demande : documents audiovisuels, documents d'hippologie, connaissance des races et des pays, documents techniques, une mine d'or ! (CEREOPA, 16, rue Claude Bernard, 75231 PARIS CEDEX 05).

"IMAGINE"

Et si "l'Estafette" changeait de nom ? Elle pourrait s'appeler... ? Un peu de remue-méninges SVP. Nous attendons vos éclairs de génie, à toutes fins utiles, ou vos véhémentes protestations !

"LE" MANUEL DE TREC

Edition limitée disponible à l'ANTE (60 Frs + 15 frs de port).

Tiens mais on les connaît ces deux là !
Photo Marie-Christine AGUD



EQUITATION-SOPHROLOGIE TAI CHI CHUAN

Randonnées dans le QUERCY (46)

Stages exceptionnels cet été
du 29.07.91 au 11.08.91

Pension complète et activités incluses

Tél. (1) 69.40.40.44 (le matin)

Avec **Christian GENEST**
(Thérapeute U.S.A.) • ex-psychologue de
l'équipe de France de Jumping (1986-1987).



Isère Cheval Vert

présente

Le Vercors : une randonnée équestre aventureuse sur des chemins balisés ou bien encore la traversée des Hauts-Plateaux accompagné par des guides T.E.

Isère Cheval Vert - Maison du Tourisme
14, rue de la République - B.P. 227
38019 GRENOBLE CEDEX - Tél. : 76 42 85 88

caracole

travia

PUSHKAR

Du 6 au 23 Novembre 1991

Nom célèbre aux Indes dans le milieu des cavaliers et des nomades. PUSHKAR situé au RAJASTHAN est le plus grand rassemblement de marchands de chameaux, dromadaires et chevaux.

C'est cet événement exceptionnel, que CARACOLE vous propose de vivre au cours d'un voyage de 18 jours dont 8 jours de randonnée ; la randonnée se terminant le 8ème jour par l'arrivée dans la foire.

Circuit accompagné par Marc LHOTKA

Prix par personne : 20 190 F. PARIS - PARIS

Programme détaillé, renseignements et inscriptions à :

CARACOLE/TRAVIA

19, avenue Victor Hugo • 75116 PARIS

Tél. : (1) 45 01 79 20 ou (1) 45 00 74 24 (LIC. 292)

NOM :

Prénom :

Adresse :

Code Postal : Ville :

Tél. :

EQUIRANDO 91

Rochefort, ça va fort !



Cheval Pratique primera à Rochefort la meilleure équipe junior. - Photo : Jean VINCENT

Une EQUIRANDO originale qui mêle avec bonheur de nouveaux ingrédients et qui n'attend plus que vous !

POUR Y ALLER

Tous les renseignements "chemins" sont à demander à nos amis :

- Elisabeth SALESSE, pour la Charente, au 45 83 33 12
- Christian LEMAIRE, pour la Charente Maritime, au 46 83 97 79
- Marie Jo BOULLAUD, pour les Deux-Sèvres, au 49 69 84 22
- Marie Jo GRACIENT, pour la Vienne, au 49 59 29 24, le WE seulement !
- Marie Paule ARNAUD, pour la Gironde, au 56 95 71 98
- Régis COURTIN, pour la Vendée, au 51 94 69 75.

Par ailleurs, le Comité d'organisation tient à votre disposition un document de 50 pages, format A3, contenant la copie de toutes les cartes du département de Charente Maritime au 1/50 000. Circuits cavaliers et attelages mais aussi plus de 100 points d'accueil et de gîtes, ainsi que la liste des vétérinaires, maréchaux et différents conseils (circulation sur les plages et en forêt, accès en ville). Afin de recevoir

ce recueil d'itinéraires, envoyez un chèque de 150 F au comité d'organisation pour couvrir les frais d'édition, d'emballage et de port.

CE QUI VOUS ATTEND

Dès votre arrivée le vendredi soir, et après installation des chevaux au Cours d'Ablois et le "pot" à l'Office de Tourisme, Rochefort vous offre la plus grande éclade du monde (inscrite au Guinness Book des records !) : il s'agit d'une spécialité gastronomique locale où les moules sont cuites au feu sous des aiguilles de pin. Un délice. Dans toute la ville concerts et animations musicales combleront les noctambules que leur randonnée n'aura pas encore assez fatigués. Il faudra pourtant garder de l'énergie pour le lendemain puisque le jeu de piste à travers la cité promet une débauche de cadeaux (200, dont un voyage pour 2 personnes, offerts par les commerçants de Rochefort). Ceux qui préfèrent laisser souffler leurs chevaux choisiront les croisières intertiles entre Oléron, Ré, Madame, Aix et

Fort Boyard, ou la balade organisée sur les thèmes Pineau et Cognac. La ligue pour la protection des oiseaux (LPO) emmènera les amoureux de nature visiter, sur la pointe des pieds - et non pas des sabots - hérons, cigognes et oiseaux des marais. Pour tous la manade Thibaud présentera jeux gardians, voltige, rodéo et invitera les Equirandonneurs à faire "joujou" avec ses vaches Camarguaises ! Prévoyez donc des culottes de rechange afin de rester... décents pour la retraite aux flambeaux de la soirée ! Ce défilé nocturne, traditionnel et émouvant, prendra toute sa grandeur devant les murs de l' Arsenal Maritime et de la Corderie Royale. Le Centre International de la Mer offrira par ailleurs à chaque cavalier un souvenir indélébile, une longe aux couleurs de la Corderie Royale. Le dîner de gala sera animé par Pierre VASSILIU dont la gouaille et l'humour décupleront, gageons-le, le sens de la fête qui sommeille dans tout randonneur équestre !

L'aube du dimanche sera un peu glauque mais chacun retrouvera une forme d'enfer pour participer au Challenge DISTRIVET de la meilleure condition du cheval de randonnée - après tout il y a une magnifique selle de randonnée Forestier à remporter (valeur 5 000 F) ! - au trophée du plus

IL FAUT LE DIRE

CHEVAL PRATIQUE, partenaire officiel de l'EQUIRANDO 91, sera très présent à Rochefort et sur les sentiers pour y arriver, avec une équipe à ses couleurs. CHEVAL PRATIQUE a célébré récemment son premier anniversaire. Un an d'existence et un bilan extrêmement flatteur. Ça marche bien pour lui, merci ! Jamais un journal de la presse spécialisée n'avait autant promu nos activités. Voir à ce propos son action pour l'EQUIRANDO 90. Des pages d'informations, de reportages, de photos, de commentaires élogieux. Il n'est pas si fréquent que le tourisme équestre soit ainsi fêté ! Cette année, Pierre MIRISKI et son équipe récidivent et nous promettent de "mettre le paquet". Il faut le dire... et le faire savoir !

bel attelage de tourisme offert par les MUTUELLES DU MANS ASSURANCES, assureurs des licenciés de l'ANTE et au prix de la meilleure équipe junior avec CHEVAL PRATIQUE. La société SANDERS (granulé disponible pendant les 3 jours au tarif préférentiel de 1 F le kg !) primera l'équipe la plus "fair play". Cette distinction sera votée par les cavaliers eux-mêmes sur bulletins SANDERS (cadeau : 20 sacs d'aliment). SANDERS récompensera aussi le "club" le plus nombreux (à cheval) par 30 sacs d'aliment et offrira le prix des handicapés (une très belle coupe). Mais pas de jaloux, les non-primés auront aussi leur lot de récompenses et tous les participants repartiront avec plaques et flots. L'essentiel, c'est bien de participer et d'avoir randonnée ! En clôture, le dimanche après-midi, grande parade des randonneurs et spectacle haut de gamme avec Max Dardenne.

P. S. : s'il fait aussi chaud qu'à Guingamp l'an dernier, pas de problème : vous aurez à votre disposition une piscine pendant les 3 jours (gratuite).

QU'ATTENDEZ-VOUS...

pour vous inscrire ?

Carnet de route et dossier complet vous attendent à l'ANTE.